

O' Fogaril

Boletín Informativo de
Aínsa-Sobrarbe

'Y se hizo la magia con La Ronda de Boltaña'

Más de 8.000 personas disfrutaron de la 33ª edición del Festival Castillo de Aínsa con el concierto de La Ronda de Boltaña como eje vertebrador de una programación para la historia.

Con La Ronda de Boltaña siempre

Despedimos un año de muchos y grandes acontecimientos... pero si hay uno que nos gustaría destacar con especial cariño por haber unido a grandes artistas y a diferentes generaciones en un ambiente fraternal irreplicable, es el concierto que La Ronda de Boltaña brindó en el Festival Castillo de Aínsa. Ha sido una edición para el recuerdo, con cerca de cuarenta actividades y una afluencia de público llamativa y constante.

Y si a la memoria nos viene La Ronda por este gran acontecimiento que tanto disfrutamos, desgraciadamente también está presente en nuestros pensamientos por el dolorido fallecimiento del hijo y hermano de dos de sus componentes. Les abrazamos desde aquí, en el comienzo de este nuevo número de O'Fogaril, haciendo un llamamiento a la unión de toda la vecindad para erradicar este tipo de actitudes en nuestra sociedad. La violencia nada bueno trae, como tristemente vemos a través de las noticias nacionales e internacionales que nos llegan.

Foto de Sonia Gracia

En cuanto a la revista que ahora tienes entre manos, nos gustaría comentarte que, como bien sabes, sale a la calle semestralmente tratando de resumir las noticias más relevantes que hemos vivido y alguna pincelada de las que vamos a vivir. En este número hacemos un resumen de los presupuestos de 2024 y te adelantamos las actividades más inmediatas que vamos a realizar, como el caso del mercadillo navideño, que dada su extraordinaria acogida llegará por tercer año consecutivo al pueblo de Aínsa.

Esperamos disfrutes de su lectura. Te recordamos que el Fogaril esta abierto para cualquier colaboración o aportación que quieras enviar. Feliz año nuevo.



Aínsa aprueba los presupuestos más ambiciosos de su historia superando los cuatro millones de euros

Comienza un nuevo año y como ya es costumbre os traemos a estas páginas los presupuestos con los que contaremos en 2024. Los de este ejercicio superarán los 4.300.000 de euros, los más grandes en la historia del ayuntamiento. Se incrementan progresivamente los gastos y por consiguiente también aumentan los ingresos.

Estas cifras no incluyen las subvenciones que esperamos ir recibiendo, con lo que el presupuesto a finales de año podría verse notablemente ampliado tal y como ha ocurrido en ocasiones anteriores. Como ejemplo reciente el caso del ejercicio de 2023, que alcanzó finalmente los 6'5 millones de euros.

Por partidas de gastos cabe destacar el presupuesto destinado a salarios, 1,6 millones, el gasto corriente, que supone 1,5 millones, o el de inversiones, que se sitúa en los 700.000 euros.

En el capítulo de ingresos, la recaudación de impuestos suma 1,6 millones, las tasas 1,1 millones, las transferencias de otras administraciones 1,5 millones y las subvenciones confirmadas 240.000 euros.

Gracias al gran trabajo realizado por el personal del ayuntamiento podemos llegar a alcanzar estos números y aumentarlos.

Es fundamental el control riguroso de las cuentas para poder estar al corriente de pago, mantener equilibrio financiero y tener solvencia económica. Los presupuestos aprobados en tiempo permiten que el día 1 de enero podamos trabajar con el nuevo presupuesto y controlar el gasto desde el primer día.

Artículos que encontrarás en este O'Fogaril

Economía y turismo	3-8	Colaboraciones	28-33
Cultura y festejos	9-18	El rincón político	34-36
Educación, salud y deporte	19-23	Medio año en imágenes	37-39
Reportaje	24-27		

Intervenciones realizadas este semestre en los pueblos del municipio

Dejamos atrás un verano especialmente seco y caluroso, y ello nos lleva a comenzar hablando de las intervenciones realizadas para paliar los efectos de la sequía. Una de ellas se llevó a cabo en el pozo situado entre Paúles de Sarsa y Sarsa de Surta, cuya inversión ascendió a 13.600 euros. Las obras han consistido en la instalación de ocho módulos fotovoltaicos con su estructura, un inversor solar y tres baterías como apoyo a los módulos. Este suministro da servicio a Sarsa de Surta, Paúles de Sarsa, El Coscollar, Arcusa, Castellazo y Urriales.



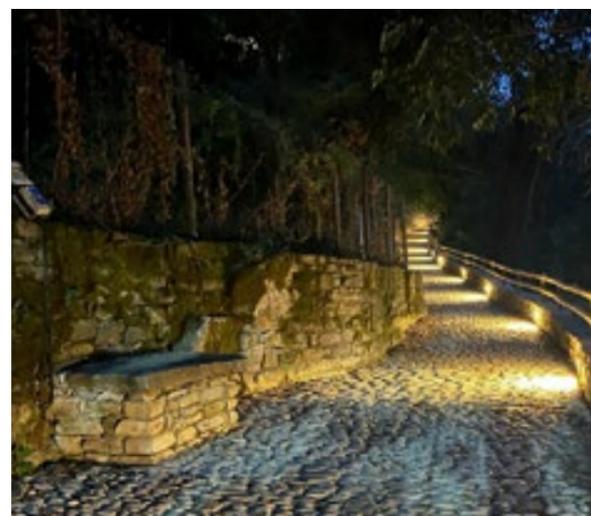
También cabe destacar la construcción de un nuevo pozo en la captación de Siete Fuentes. Con una inversión de 27.000 euros, se ha realizado la excavación, la instalación de una bomba, la instalación eléctrica y la tubería de conexión. Desde este punto se presta suministro a Morillo de Tou, Coscojuela de Sobrarbe, Camporrotuno y parte de los barrios, como Partara, el mesón o la ribera de Guaso. En estos momentos estamos estudiando proyectos de mejora que ayuden a garantizar el abastecimiento de agua en lugares como Santa María de Buil, Latorrecilla y Guaso.

En otro orden de cosas, destacamos la finalización de la segunda fase de rehabilita-

ción de la iglesia de Castejón de Sobrarbe. El coste se reparte entre el Gobierno de Aragón, que aporta el 75% del total con una inversión de 63.931,56 euros, y el ayuntamiento, que aporta el 25% restante sumando la cifra de 21.310,52 euros. La obra ha permitido restaurar la cubierta y la estructura de la sacristía contigua a la iglesia, que estaba muy deteriorada.



En lo que respecta al taller experiencial para la mejora del acceso al frente norte del Castillo, comentar que ya intuimos el buen ritmo que llevaban los implicados durante la celebración del Festival, pues el acceso al foso ya lucía adecuadamente empedrado desde el comienzo del verano. Posteriormente, las pruebas de iluminación desde el camino



de Casa Santiago llamaban la atención de cuantos han podido verla hasta el momento. Los trabajos continuarán hasta febrero, suponiendo para el Instituto Aragonés de Empleo 255.259,90 euros de aportación, mientras que el ayuntamiento sumará a esa cantidad al menos un 8%, alrededor de 22.200 euros, aproximando la inversión final a los 280.000 euros.



En estos meses también hemos realizado trabajos de desbroce y arreglo en el acceso a la iglesia de Olsón, contribuido al mantenimiento del cementerio y la iglesia de La Pardina, o instalado una escalera de acceso a la piscina municipal de Aínsa para personas con movilidad reducida con un coste de 1.605 euros. Igualmente y bajo petición vecinal, hemos colocado mosquiteras en el salón social de Las Bellostas, una barandilla en la plaza de Guaso y la Diputación ha instalado



unas biondas en la carretera de Olsón para garantizar la seguridad en el tránsito por esta vía. Para los amantes del fútbol local, disponemos de un nuevo graderío en el campo para ver los partidos desde otro ángulo. Aprovechamos para incluir aquí el agradecimiento de las familias que se han acercado al cementerio de Aínsa en estas últimas semanas y han podido observar las mejoras realizadas en las calles y entrada de la parte más antigua. En el barrio de El Grado en Guaso hemos hecho unas obras para la recogida y canalización de las aguas pluviales y hemos acondicionado el acceso al cementerio de Guaso que pasa por una parcela privada gracias a que los propietarios nos han dado permiso.

La Diputación de Huesca ha bacheado la carretera entre Latorrecilla y Arcusa y entre Mondot y Arcusa. Con la colaboración de la vecindad de Castejón hemos seguido empedrando las calles del pueblo, que están quedando muy bien, al igual que junto a los habitantes de Guaso hemos cambiado los cristales de las ventanas y concluido otras pequeñas reparaciones como la ampliación de potencia de la luz en el salón social, que lo están haciendo más acogedor. Por último, señalar que se ha pintado el pabellón polideportivo y las líneas que definen los carriles de la Avenida Aragón en dirección a Guaso por un coste de 20.000 euros.

El Ayuntamiento y la FCQ renuevan el acuerdo de Custodia del Territorio y recogen en Madrid el premio a las Buenas Prácticas Locales de la FEMP



El ayuntamiento de Aínsa-Sobrarbe renovó en el primer pleno ordinario de la legislatura el acuerdo de Custodia del Territorio con la Fundación para la Conservación del Quebrantahuesos (FCQ) iniciado en 2016 y por el cual se desarrollan acciones conjuntas de preservación de los valores naturales, mantenimiento de equipamientos turísticos, fomento sostenible de aprovechamientos (forestal, ganadero, agrícola,) y asesoramiento ambiental.

Durante el pleno municipal se dieron a conocer las actividades realizadas durante 2023, entre las que destacan las tareas de gestión del matadero y la búsqueda de financiación para su mejora y ampliación. Además, la FCQ ha presentado un proyecto sobre bioeconomía forestal a los fondos europeos para el desarrollo de mapas de riesgo de incendios, ampliación de pastos, rutas de ecoturismo en bosques del municipio, etc.

La FCQ participa también en el nuevo proyecto transfronterizo POCTEFA DUSAL con acciones de ecoturismo y se sumó a las jornadas de agroecología celebradas en Aínsa en el mes de noviembre. Por otro lado, se redactó y presentó proyecto a las ayudas sobre Red Natura 2000 a municipios de Aragón y se han realizado gestiones con ENDESA para la corrección de tendidos eléctricos en el tramo de Bárcabo-Arcusa.

Cabe destacar que este año la FCQ y el consistorio recogieron en Madrid, en el marco del Encuentro de Buenas Prácticas en Educación para el Desarrollo y la Ciudadanía Global promovido por la FEMP (Federación Española de Municipios y Provincias), el Premio a las Buenas Prácticas Locales por la Biodiversidad. El galardón fue otorgado en el año 2021 por las acciones desarrolladas en favor de la conservación de la Red Natura 2000, aunque el acto de entrega de reconocimientos hubo de posponerse debido a la crisis sanitaria del Covid-19. Continuamos, pues, en la senda del desarrollo sostenible gracias a la fructífera relación con la FCQ, por la que además Aínsa, como vemos, sigue obteniendo reconocimientos dentro y fuera de nuestra región.



El otoño se consagra como época dorada para el turismo en Aínsa

Al cierre de esta edición de O'Fogaril analizábamos con satisfacción los datos que nos dejaba el mes de octubre, que comenzaba con unas temperaturas aún veraniegas y ese gran ambiente vivido, a modo de bienvenida, en la primera edición de la Trail Sierra de Partara. El calor aún se dejó sentir en el Puente del Pilar, hecho que invitó a un gran número de visitantes a conocer o redescubrir nuestra localidad. En total 3.973 personas solicitaron información en la Oficina de Turismo municipal, el segundo mejor mes de octubre de la serie histórica y muy cerquita del récord de 2021, que sobrepasó las 4.000 solicitudes.

A la vista de la tendencia que observamos en la primera mitad del año, con un turismo

que se dejaba sentir en meses tradicionalmente tranquilos y un verano muy bueno pero sin récords, intuimos que el fin de año sellará un 2023 en el que la desestacionalización ha comenzado por fin a ser una realidad. En el mes de junio, por ejemplo, visitaron la oficina de turismo 3.064 personas, un 13% menos que en 2022, y en julio, ya con el Festival Castillo de Aínsa como evento estrella, 8.024 personas pasaron por la oficina, un dato muy similar al del año anterior.

Agosto es el gran mes turístico por excelencia, en esta ocasión con 12.781 viajeros acercándose al mostrador de la oficina. Y aunque se trata de una fantástica cifra, lo cierto es que bajó ligeramente con respecto

ECONOMÍA Y TURISMO

a 2022 debido al turista internacional, que vino un 19% menos. La circunstancia se achaca a las altas temperaturas registradas, que posiblemente favorecieron que el turista francés optara por quedarse al otro lado del Pirineo. En septiembre la afluencia continuó siendo muy positiva, considerándose el quinto mejor mes de la serie histórica. Hablamos de un mes plagado de acontecimientos como la Expoferia, el Climatic Festival o las fiestas de Aínsa, que contribuyen a que nuestra presencia en medios de comunicación sea frecuente y, por tanto, el interés suscitado se traduzca en visitas, especialmente de nuestra propia comunidad autónoma y de Cataluña.

Las que sí batieron récords de afluencia fueron las piscinas municipales, que este año más que nunca han sido las aliadas contra el ascenso imparable del mercurio. En total, 9.671 usuarios disfrutaron de las instalaciones y las actividades propuestas, entre ellas Activa, el programa para la infancia en la que han participado 200 niños y niñas. En definitiva, el otoño se consagra como época dorada del turismo, así como el invierno y la primavera, estaciones a las que poco a poco el verano va cediendo protagonismo.



CULTURA Y FESTEJOS



Halloween también tiene su hueco en Aínsa

Que seamos muy amantes de nuestras tradiciones y señas de identidad no quita para que adoptemos fiestas con arraigo en otros lugares que a pequeños y mayores encantan... como es el caso de Halloween. Este año se ha subido mucho el listón con la implicación de la asociación Santa Águeda e Interpeñas en colaboración con el ayuntamiento y establecimientos locales.

El sábado 28 de octubre Lu de Lourdes ofreció una tarde llena de cuentos con brujas, ogros o lobos como protagonistas. Después hubo chocolate, chucherías y palomitas para todos y los más atrevidos entraron en un escalofriante túnel del terror con un atrezo muy trabajado y unos figurantes entregados a la causa de dar mucho miedo. Llegados a la noche hubo concierto con el grupo Mundo Amarillo y discomóvil para continuar bailando durante la madrugada.

El martes 31 continuó la programación haciendo una recogida de chuches por los comercios del cruce. Sobre las 20:30h llegaban los peques a la Plaza San Salvador para degustar un chocolate con torta en una tarde sin lluvias, agradable y divertida para todos.



CULTURA Y FESTEJOS

‘De función pública’, el último trabajo de Jaime Izquierdo, presentado en Aínsa

Pasado el Puente del Pilar, retomamos las actividades culturales gratuitas para todos los públicos. Uno de los acontecimientos destacados fue la visita de Jaime Izquierdo, geólogo y escritor asturiano, trabajador público durante décadas y firme defensor del medio rural y sus valores.

Su último trabajo se llama ‘De función pública’ y en la presentación junto a Severino Pallaruelo se tocaron muchos asuntos de actualidad, como la función pública del campesinado y su vital importancia también para las ciudades, problemáticas y algunas soluciones que podrían desarrollarse para mantener vivos los pueblos mirando más allá del turismo.

Una charla desde luego muy interesante que pronto podremos compartir en vídeo en nuestras redes. El libro lo tenéis en la biblioteca y en la librería de Aínsa.

**Más de medio millar de personas disfrutaron de una nueva edición de la Rocktober**

Los Pubs Abrevadero y Pecados, junto al ayuntamiento de Aínsa-Sobrarbe, clausuraron en pleno puente del Pilar una nueva edición del Rocktober, una fiesta de rock local que logró atraer a medio millar de personas a la carpa del Castillo.

Brigada municipal, músicos, cerveceros, colaboradores, patrocinadores y food trucks pusieron su granito de arena para que todo saliera a pedir de boca y el público se fuera muy satisfecho tras una noche de Rock&Roll, cervezas y amigos.

Este año las bandas que se sumaron al evento fueron Leo Susana, Distintas Razones, Dios de Hormigón, The Bad Fathers, Metalúrgica y la Dj Marlén Ebony, que ya nos sorprendió en el cierre de algunos conciertos del Festival Castillo de Aínsa con sus sesiones musicales.

En cuanto a las cerveceras, acudieron Tensina, Excosa, Pyrene, Rondadora, Chinchana y L’A Beer, todas ellas ubicadas en el Pirineo Aragonés, poniendo en valor el producto de proximidad. La noche se prolongó hasta aproximadamente las cinco de la mañana. La próxima edición tendrá lugar el 12 de octubre de 2024.

CULTURA Y FESTEJOS

El Climatic Festival reivindica las acciones locales como punta de lanza hacia la sostenibilidad

Aínsa cerró el 24 de septiembre la duodécima edición del Climatic Festival con la obra de teatro ‘La Quebranta’ de los Titiriteros de Binéfar. El espectáculo no había vuelto a representarse desde el 29 de julio en el foso, día oficial de su puesta de largo en el Festival Castillo de Aínsa, y regresaba a la localidad para ensalzar los valores de la ecología, el medioambiente y las costumbres populares tras un fin de semana en el que conservación y cambio climático fueron protagonistas. La obra se fraguó en especial colaboración con la Fundación para la Conservación del Quebrantahuesos, parte primordial en la organización del Climatic Festival.

La representación ponía el broche de oro a tres días de talleres, conferencias, proyecciones y actividades para todos los públicos. Las propuestas de animación infantil realizadas en el patio del Castillo lograban atraer a numerosas familias, mientras que las demostraciones de cocina con parábolas solares despertaban la curiosidad entre los adultos. También fueron muy relevantes el taller de ahorro de agua doméstica, la excursión interpretativa sobre glaciario y biodiversidad en las montañas por el Valle de Pineta y la charla sobre sequía y cambio climático.

El Climatic Festival comenzaba el viernes 22 de septiembre por la tarde con la apertura



de la exposición ‘Naturaleza sin basuras, defiende tu salud’ de la Asociación Naturalista de Aragón ANSAR, y las proyecciones de ‘Quixotes’, de Pablo Lozano, y el estudio de percepción social realizado en el Valle de la Fueva por la profesora de Geografía de la Universidad de Zaragoza Paloma Ibarra en relación a la implantación de parques solares fotovoltaicos.

Este año el Climatic tuvo un preámbulo que se sucedió en la mañana del 22 de septiembre, momento en el que el restaurante Callizo fue reconocido por su compromiso con la sostenibilidad dentro del proyecto ‘Hostelería por el Clima’ que impulsa Coca-Cola con la colaboración de Ecodes y la Asociación de Hostelería de España. Desde aquí, de nuevo, nuestra más sincera enhorabuena a este establecimiento estrella Michelin que tanto contribuye a la visibilización de nuestro pueblo siendo ejemplo, al mismo tiempo, de empresa comprometida con la economía sostenible.





La Expoferia de Sobrarbe bate récord de asistencia

La Expoferia de Sobrarbe clausuró el domingo 10 de septiembre su trigésimo octava edición poniendo en valor la solidez de su tejido comercial y agroalimentario en un fin de semana de máxima afluencia. Alrededor de 11.000 personas pasaron por el recinto ferial del Castillo, circunstancia que obligaba tanto el sábado como el domingo a la ampliación del aparcamiento.

La organización tachó la presente edición de histórica, pues se batió récord de asistencia desde su recuperación hace casi cuarenta años, siendo notable la participación en todas las actividades propuestas a pesar de las altas temperaturas registradas. Fueron destacables las charlas enmarcadas en las Jornadas Agroganaderas José Luis Gracia Chapullé. También la comida-subasta del domingo, en la que se entregó el Premio a la Biodiversidad Agrícola y Ganadera a Luis Lascorz por su explotación de ganado vacuno autóctono en ecológico. El Premio se sumó al reconocimiento que en la inauguración se entregó a Mario Cosculluela por su implicación desde los inicios de la feria.



Muy reseñable fue, por otro lado, el aumento de las ventas en la mayor parte de los stands, principalmente en lo que respecta a los relacionados con la alimentación. Acudieron artesanos de diferentes puntos de la geografía española, del mismo modo que estuvieron muy presentes las asociaciones de Aínsa-Sobrarbe, entre ellas la asociación de mujeres El Eco, Cáritas, el Club Deportivo Sobrarbe y Cruz Roja.

Como colofón a la Expoferia, durante la tarde del domingo se entregaron los premios del Campeonato de Aserrado de Troncos y se celebró el sorteo del lote de productos del Geoparque. Un año más la compleja organización de la Expoferia de Sobrarbe, que logra atraer tanto a turistas como a vecinos y vecinas de toda la comarca, salió adelante gracias al apoyo de las administraciones, al tejido asociativo y al voluntariado. Su gran éxito sirvió de anticipo a la atmósfera festiva que se vivió en las semanas posteriores.



Aínsa y Morillo de Tou reeditan un año más el Pirineos Jazz Festival



Dentro de la intensa agenda de septiembre ha vuelto el Pirineos Jazz Festival, un acontecimiento que ha celebrado su novena edición y que ya forma parte de la agenda cultural del municipio en la recta final del verano. La media docena de conciertos programados, todos ellos con bandas aragonesas al frente, se repartieron del 1 al 22 de septiembre entre la Villa Medieval y el Centro de Vacaciones de Morillo de Tou, que colabora en la realización de la cita anual.

El punto de partida se produjo el viernes 1 de septiembre en el jardín del Museo de Artes y Oficios Tradicionales. La inauguración corrió a cargo de Yuriy Yaremko, que ofreció un concierto a cuarteto basado en composiciones propias. Durante el segundo fin de semana, y coincidiendo con el desarrollo de la Expoferia de Sobrarbe y el encuentro de la Asociación de Baile Swing On Aragón en Morillo de Tou, hubo cuatro espectáculos: el pasacalles de los zaragozanos Dixiland Blues Band, Josemi Casanova Swing Quartet, Marina Quiroga Trío y The Crazy Swingsters. La cantante y compositora Julia Maro fue quien puso el broche de oro a la programación de 2023 en el jardín del Museo.

El Pirineos Jazz Festival es resultado de la firme apuesta por acercar la música, el baile y la cultura Jazz al medio rural. Está organizado por el Ayuntamiento de Aínsa-Sobrarbe y cuenta con el apoyo de la Diputación Provincial de Huesca.



Aínsa y los pueblos del municipio se vistieron de fiesta durante todo el verano



Las fiestas en honor a la Exaltación de la Santa Cruz en Aínsa pusieron el cierre a la programación festiva que se desarrolló por todo el municipio desde finales de junio hasta el 17 de septiembre, visitando los pueblos de música y algarabía prácticamente cada fin de semana.

Las de Aínsa en concreto llegaron a su fin después de cinco días de intensa actividad para todos los públicos. Comenzaron oficialmente el miércoles 13 de septiembre a las 20h con el pregón y el chupinazo desde el balcón del ayuntamiento, procediendo seguidamente con las orquestas y la discomóvil que se mantuvieron hasta el sábado noche ante una importante afluencia de público. Fueron jornadas maratónicas de eventos para todos. Charangas, rondas por las calles, espectáculos infantiles o la liga nacional de freestyle, que por primera vez llegaba a nuestro pueblo, integraron buena parte del calendario.



La histórica corrida de La Cuchara o el partido de fútbol disputado entre el Deportivo Sobrarbe y San Esteban UD pusieron el toque deportivo, mientras que en la clausura volvió a ser especialmente simbólica la ya tradicional ofrenda floral ante el monumento de la carrasca y la cruz en la Plaza Mayor.

Las fiestas, como comentábamos al inicio, se distribuyeron por toda la geografía municipal entre romerías, comidas y cenas populares y música en las plazas. Ha sido un verano en el que la climatología, no muy favorable para el suministro de agua, sí que lo ha sido para la celebración de acontecimientos de este tipo, observándose siempre una gran participación de vecinos, amigos y turistas. Ahora es tiempo de recogimiento, pero regresaremos a las calles en unos meses para revivir el espíritu de convivencia que siempre predomina en estas citas. Gracias a la implicación de las asociaciones de los pueblos por hacerlas posible.



Foto de Sonia Gracia

'Mujeres que cuentan', La Ronda de Boltaña y 'La Quebranta' sellaron una de las ediciones más especiales del Festival Castillo de Aínsa

El Festival Castillo de Aínsa despidió el 30 de julio su trigésimo tercera edición con el emblemático acto 'Mujeres que cuentan'. Pilar de Banastón, Felisa de Bielsa, Casilda, desde muy niña habitante de Asín de Broto, Valery, británica con más de veinte años de trayectoria en nuestro país, y Nines, afincada en Aguilar desde hace más de cuatro décadas, fueron esta vez las homenajeadas con productos de la zona y una canción escrita por Paco Paricio que acompañaba musicalmente el guitarrista aragonés Ernesto Cossío. El evento se ha convertido en seña de identidad y en el cierre por excelencia de la programación cultural, esta vez poniendo el broche de oro a un mes donde se sucedieron cerca de cuarenta actividades.

Este año se ha cosechado una de las mejores cifras de afluencia, más de 8.000 personas, destacando el concierto de La Ronda de Boltaña junto a Rozalén o Carmen París como uno de los acontecimientos que más público aglutinó. La emotividad con que se tiñó el Castillo durante las tres horas de concierto ha quedado sin duda para el recuerdo de los momentos más especiales vividos en la historia del Festival. También nos viene a la mente con especial cariño el estreno de la primera producción propia del Festival Castillo de Aínsa, 'La Quebranta', de los Titiriteros de Binéfar, representada en el foso el 29 de julio. Muy aplaudidos fueron los espectáculos de Santiago Auserón y Santero y Los Muchachos, así como las sesiones de la Dj Marlen Ebony, novedad que ha permitido



Foto de Sonia Gracia

CULTURA Y FESTEJOS

que las noches en el foso se prolongasen hasta bien entrada la madrugada.

Se acogió, incluso, a importantes artistas de talla internacional como Yamandu Costa o Javier Mas, mano derecha de Leonard Cohen durante años, y se desarrolló con éxito el Primer Encuentro de Música Tradicional. La música de raíz y las bandas locales siguen siendo la máxima de un acontecimiento en constante evolución, y todo ello promovido desde el ayuntamiento con el apoyo de la Diputación Provincial de Huesca, del Gobierno de Aragón, colaboradores locales y voluntarios, así como de trabajadores comarcales, que dan sentido a este proyecto de km 0.

El Festival cumple, asimismo, un papel esencial como dinamizador cultural del territorio, descentralizando las actuaciones y llevándolas a lugares tan emblemáticos como el Monasterio de San Victorián. La organización ya trabaja intensamente en la próxima edición, que espera continúe su senda de crecimiento y buena acogida por parte de vecinos y visitantes en los comienzos de la temporada veraniega.



Foto de Sonia Gracia

CULTURA Y FESTEJOS

El Centro de Arte Contemporáneo reabrió de julio a enero con una exposición de Bigas Luna

Desde el pasado mes de julio y hasta el 7 de enero hemos tenido en el Centro de Arte Contemporáneo 'Lo terrenal/ lo espiritual/ lo sensual', una exposición que atesora más de sesenta obras del fallecido cineasta catalán Bigas Luna. Ampliamente reconocido por su faceta como guionista y director, Bigas Luna también tuvo un largo recorrido como artista conceptual y diseñador a fines de los años sesenta. De hecho, antes de realizar su primer largometraje, Tatuaje, en 1976, ya había expuesto su obra pictórica en Barcelona, Londres, Zaragoza, Valencia o Turín.

La muestra ha sido posible gracias nuevamente a la colaboración de la Galería Miguel Marcos, con quien el ayuntamiento

mantiene una estrecha colaboración desde que en 2013 se crease el fondo documental de arte contemporáneo que lleva su nombre. A Bigas Luna lo recordamos por películas tan significativas en la historia del cine español como Bilbao (1978), Las edades de Lulú (1990) o Jamón Jamón (1992), por la que obtuvo el León de Plata a la mejor dirección en el Festival de Cine de Venecia. Para Bigas Luna pintura y cine son complementarios. Este verano, y cumpliéndose 10 de años desde su fallecimiento, hemos tenido la suerte de contar con esta muestra a modo de homenaje. En ella el público ha podido percibir la esencia de un artista multidisciplinar que creía en los aspectos terapéuticos de la pintura y del cine.



Jornadas LGTBQI en Aínsa, desde la necesidad de seguir concienciando

Como cada mes de junio, en Aínsa y en buena parte del mundo se conmemora el Día Internacional del Orgullo. Se trata de visibilizar las identidades y orientaciones sexuales que a lo largo de la historia han estado reprimidas, al mismo tiempo que se aboga por el respeto y la libertad de todas las personas. Y se hace necesario insistir desde lo local, con pequeñas y humildes acciones, porque desgraciadamente a día de hoy, tal como publicaba recientemente El País, un tercio de los países todavía tiene leyes que criminalizan al colectivo LGTBQI. Tampoco nos hace falta irnos muy lejos... Partiendo de los datos que maneja el CIS, más de tres millones de personas forman parte del colectivo en España. De ellas el 27,5% ha sufrido discriminación y el 8,6% agresiones y violencia física o sexual.

Urge, por tanto, continuar sensibilizando y concienciando desde edades tempranas de la importancia de respetar las vidas de todos, independientemente de sus identidades, gustos, ideologías... y en esa carrera de resistencia nos encontramos, participando del Día del Orgullo y realizando otras acciones en colaboración estrecha con el colectivo Towanda. Así, los días 17 y 23 de junio tuvimos en el Centro Cultural dos sesiones de películas enmarcadas en el programa Zinentiendo, Muestra Internacional de Cine LGTBQI. También un cuentacuentos infantil el sábado 24 con historias narradas por Víctor Biau, y finalmente cerramos las jornadas con la manifestación y fiesta del Orgullo el miércoles 28, llegando a la Plaza Mayor y dejando estampas tan coloridas como la que os compartimos. Ojalá, de verdad algún día no haga falta gritar que todos somos iguales y merecedores de los mismos derechos.



Follarasca clausuró el encuentro anual de la Red de Municipios por la Agroecología en el que Aínsa tomó el relevo de la presidencia

Aínsa celebró el 18 de noviembre la cuarta edición de Follarasca, la Feria de Otoño de los Pirineos que nació del proyecto de cooperación Pro-Sobrarbe donde se dan cita productores locales y artesanos de proximidad. En total 25 expositores, así como la presentación de la variedad de gallina enana de Sobrarbe o la elaboración de pomada de lavanda y de zumo de manzana (cerca de 400 litros), llenaron de ambiente la Villa Medieval en una jornada marcada por las buenas temperaturas.



Miel de Latorrecilla, de Aínsa y del Valle de Chistau, cerámica de Palo, cosmética y cuidado personal en ecológico de La Litera, pan de Naval, queso de Guara o aromaterapia ibérica sostenible de Berbegal fueron algunos de los productos que los asistentes adquirieron en la feria más joven de la localidad. Durante la tarde del sábado, además, se desarrollaron en la carpa los talleres de fabricación de cuerdas y de juguetes e instrumentos musicales promovidos por el huerto escolar municipal y la colaboración del Consejo de la Infancia y la Juventud de Aínsa.



La feria siempre se había celebrado en el puente de Todos los Santos, pero en esta ocasión quisimos hacerla coincidir con el encuentro de la Red de Municipios por la Agroecología en la que se trabajó los días 16 y 17 de noviembre junto a un centenar de técnicos y representantes políticos y sociales de localidades españolas pertenecientes a dicha Red. Follarasca fue el broche de oro a unas jornadas centradas en la creación de políticas alimentarias que garanticen a toda la población el acceso a productos saludables. El programa se abordó desde diferentes ángulos y en varios grupos de trabajo, contando durante el viernes 17 con la presencia de Francisco Boya, Secretario General para el Reto Demográfico, y concluyendo con la celebración de la asamblea anual y el nombramiento de Aínsa como el nuevo ayuntamiento que ostentará la presidencia hasta 2025.



Agradecemos en estas líneas la organización desde la Red, con el coordinador Jorge Molero a la cabeza de un gran equipo, a la FCQ y a las concejalías, trabajadoras y voluntarias del ayuntamiento implicadas en que no faltara absolutamente de nada: almuerzos con productos de la zona, comidas, cenas, visitas guiadas y hasta un concierto a cargo de la Orquestina del Fabirol para cerrar el programa. Gran ambiente y, sobre todo, muchas ganas de seguir avanzando conjuntamente en el desarrollo sostenible de este territorio que habitamos.



Aínsa celebró la segunda edición de las Jornadas de Salud al comienzo del otoño

El 27 de octubre clausuramos la segunda edición de las Jornadas de Salud poniendo el foco en el empoderamiento en salud a través de la vida activa y el deporte. Hubo cuatro charlas/talleres repartidas entre el jueves 19 de octubre y el viernes 27 en el Centro Cultural, organizadas por el ayuntamiento en colaboración con la Red de Ciudades Saludables de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP). Además, como preámbulo, la enfermera Amparo Bujanda presentó el taller 'Vivifrail', puesto en marcha desde el Centro de Salud para prevenir la fragilidad y las caídas en personas mayores de 70 años.

La primera de las charlas la ofreció el jueves 19 la farmacéutica y nutricionista boltañesa Elena Palacios, incidiendo en el papel esencial que cumple la actividad física para mejorar la salud, el bienestar y la calidad de vida en todas las edades. El viernes 20 tomó el relevo Charlotte Bouguet, vecina del municipio, titulada en teatro social y Máster de Integración de la Identidad. Las luchas internas en la toma de decisiones, así como los necesarios cambios de hábitos para

reconciliarnos con nosotros mismos, son los retos que planteó en esta actividad.

El jueves 26 se exploró la conexión entre la actividad física y la salud mental y cómo la vida activa se convierte en una herramienta esencial para reducir el estrés y fomentar un equilibrio mental duradero. El taller lo impartió la profesora de yoga integral y yoga terapeuta Amelie Ledesma. El programa se dio por finalizado el viernes 27 de octubre con el taller teórico-práctico 'Volver al cuerpo: encontrar seguridad y calma a través de la sensación sentida' cuya facilitadora fue Silvia Mellado Boix, psicóloga transpersonal e instructora de meditación y Mindfulness.



El Huerto Escolar recibe la visita de un ingeniero agrónomo que desarrolla proyectos en Haití



Aínsa recibió en octubre la visita de Aubin Payen, ingeniero agrónomo y técnico de Justicia Alimentaria en Haití, dentro de un proyecto de cooperación que el país caribeño mantiene con el Gobierno de Aragón para fortalecer la capacidad productiva del campesinado local. En su visita a nuestra comunidad autónoma conoció el banco de semillas emprendido por la asociación Arto-Un Paso Atrás, el huerto y el comedor ecológicos del Colegio Asunción Pañart, la ganadería Fes y el merendero Garcés de San Vicente de Labuerda.

El objetivo con el que Payen ha indagado en las iniciativas de éxito que tenemos activas ha sido recoger experiencias valiosas que puedan ser aplicables en Haití, destacando especialmente el trabajo de conservación de variedades de semillas autóctonas y de razas de ganado locales. "En Haití estamos realizando proyectos similares pero aún nos queda mucho", comentó, y elogió la gran labor de concienciación que se está llevando a cabo con la población más joven de Aínsa tras descubrir el proyecto del huerto escolar y la cocina ecológica del centro.

Así ha sido el comienzo de curso tras un verano en el que no se frenó la producción. Tenemos aún en el recuerdo la donación de seis barquillas de acelgas a la residencia de mayores La Solana, un regalo que fue acogido con alegría por trabajadoras y residentes



y que demuestra el firme compromiso con un proyecto que nació en 2021. Las acelgas en cuestión eran una variedad local recuperada procedente de Banastón y habían sido plantadas por escolares de infantil en marzo.

Cada vez son más los alumnos que durante el tiempo de recreo se acercan al huerto a contribuir en su mantenimiento. Bancales elevados, un invernadero, juguetes e instrumentos contruidos con materiales reciclados del entorno natural en que se encuentran son otras de las actividades que han llevado a cabo durante el año. Para este curso quieren construir una caseta con adobes y una planta de energías renovables a pequeña escala.



Primera edición de la Trail Sierra de Partara con mucha participación sobrarbense

Aínsa sumó el pasado 1 de octubre una nueva competición al calendario de carreras por montaña de Aragón, la Trail Sierra de Partara, que celebró su primera edición ofreciendo dos recorridos, uno de 14 y otro de 24 kilómetros. La cita alcanzó las 134



Sergio, Jorge y Lorién, organizadores de la carrera, celebran el éxito del evento

inscripciones, 38 en el trazado largo y 96 en el corto, con una importante participación de corredores sobrarbenses.

Los ganadores en la prueba reina fueron Ana María Humanes y Manel García. A ella en el podio le siguieron Esther Botica y María Chéliz, y a él Carlos Ciprés y Sergio Cazcarro. En la 14K se impusieron Patricia López y Daniel Cremades. La plata femenina fue para Eva Arnal y el bronce, para Anna Soto. Carlos Pitarque fue el subcampeón masculino y Manuel Pérez, el tercero. En la carrera corta infantil los ganadores fueron Sofía y Martín Lafuerza.

El recorrido muy rápido y divertido permitió ‘volar’ a los primeros y que los corredores llegaran a la meta con una sonrisa, coincidiendo todos ellos en resaltar lo bonito del itinerario. Después de la carrera hubo comida para todos los participantes, tanto corredores como voluntarios y familia, seguido de un concierto de Miguel Lardiés para redondear lo que fue la fiesta de la Trail Partara.



La contrabandiers despide una segunda edición para el recuerdo

El inicio del verano vino marcado por un acontecimiento deportivo muy especial, la contrabandiers, una carrera transfronteriza que une las disciplinas del trail running y de la BTT. La idílica meteorología, una organización perfectamente coordinada y cuarenta equipos más motivados que nunca convirtieron esta segunda edición en un fin de semana de ensueño.

El equipo formado por tres “amigos de toda la vida” de Guipúzcoa, el Legra Team, se alzó con la victoria en la categoría masculina de equipos de 4, con un tiempo de 12:49:27.3, más de 9 minutos por delante del equipo de Adidas, al que la suerte no acompañó en las etapas de MTB. Los terceros más rápidos fueron Viva la Zona!, primeros en su categoría, la de e-bike, seguidos muy de cerca por el equipo Astur-cántabro, primeros en categoría masculina por parejas, que consiguieron cerrar estos 165 kilómetros y más de 7.500 metros de desnivel en poco más de trece horas y media.



Zona Zero

Entre los lugares emblemáticos que pudieron recorrerse estuvieron Barrosa, Piau-Engaly, Ceresa, Loudenvielle, Puerto de la Pez, Aínsa, Escalona y Boltaña. Desde la organización muestran su gran satisfacción por el buen ambiente predominante durante el evento, que más que una carrera es una fiesta del deporte y la montaña, una reunión entre amigos llegados de distintos puntos de España y Francia. Zona Zero Pirineos ha sido co-organizador junto a Pyrenées 2 Vallées, Luchon-Louron Cyclisme y Transpyros, contando con la colaboración de los ayuntamientos por los que la prueba transcurría y el patrocinio de conocidas marcas. Esperamos que pueda haber una tercera edición.



Zona Zero

Buil, el orgullo de la raíz que volvió a brotar

Paz, naturaleza, patrimonio, cultura, memoria, identidad... HOGAR.

Hace ya más de un año que me mudé al Biello Sobrarbe tras seis años viviendo a dos minutos de Aínsa. Parece una tontería, pero para una 'urbanita' reconvertida en 'ruralita' como yo, la diferencia es sustancial. He de reconocer que el frío y el silencio de los pueblos en estos meses, sumergidos en la oscuridad desde primeras horas de la tarde, a veces resultan atronadores para almas solitarias como la mía. Son tantas las horas en las que solo escucho el chisporroteo del fuego que a menudo me pregunto qué fue lo que me trajo hasta aquí.

Y entonces la curiosidad toca a mi puerta y recuerdo que soy periodista y que me encanta escuchar historias. Sobre todo las del pasado más o menos reciente que me ayudan a comprender cómo y por qué las circunstancias son las que son en estos lugares tan mágicos, antaño llenos de juventud y algarabía, que actualmente sobreviven a base de muchos esfuerzos. De quienes llevan toda la vida aquí, de los que se vieron abocados a marchar y volvieron décadas después, de aquellos que llegamos a probar suerte, y de las inversiones en in-

fraestructuras que poco a poco van notándose.

En esta ocasión, la curiosidad me llevó a Buil. Ana de Casa Juste y Emilia de Casa Escapa, siempre tan dispuestas, en cuanto les propuse sentarnos a charlar accedieron encantadas. A ellas dos se sumaron rápidamente Elena de Casa Arán, María de Casa Ramiz, Mari Carmen de Casa Loriente y Pili de Casa Ferrero. Pinceladas femeninas de décadas pasadas que a mí me sirvieron para recordar por qué merece la pena apostar por asentarse en estos pueblos de los que familias enteras se vieron obligadas a salir hace no tanto tiempo.

Santa María Buil pasó de ser capital del Sobrarbe, con sus dos impresionantes iglesias de Santa María y de San Martín, a quedarse totalmente despoblado en los años 70. A principios del siglo XX Buil (que incluye una quincena de aldeas entre las que mencionamos Sarratillo, Bruello, Gabardilla o La Lecina) contaba con 45 fuegos (casas abiertas). En estos momentos se contabilizan alrededor de una treintena, y media docena de habitantes fijos que se multiplican los fines de semana, puentes y época estival.

Y es que Buil estuvo deshabitado, sí, pero jamás abandonado. Cuando la industrialización y la promoción de la vida en las ciudades hizo mella en los pueblos de Sobrarbe hasta desencadenar el vacío en el caso Buil, sus más fervientes defensores acudían siempre que podían. Ya no había servicios, pero

Actuación de la Orquesta Ensemble XXI en la Iglesia de San Martín.



estaban sus casas, sus hogares. Esos que siempre se resistieron a vender, porque de allí las gentes, cuentan, marchaban llorando. “Veníamos y nos encontrábamos todo desmantelado, las puertas abiertas, mantas y muebles robados... en Casa Escapa las cacerolas se les quedaron en la puerta, no les debió dar tiempo a salir con ellas”, lamentan mis interlocutoras.

Esa perseverancia, ese amor a los orígenes, ha logrado transformar la ruina en uno de los pueblos más dinámicos del municipio. ¿Que es invierno y hace un frío que pela? Hogueras de los Santos Barbudos. ¿Que llega el verano? Pues se presenta un nuevo número de la revista Viello Sobrarbe, donde cada año aparecen relatos preciosos que sirven de archivo histórico para la zona. Y se celebran las fiestas patronales. Hacen vecinales, rehabilitan fuentes y caminos. Buil siempre vivo.

Para entender esta hiperactividad reciente debemos remontarnos a mitad del siglo XX, antes de que cerrasen la escuela a finales de los 60. Hasta veinte niños y niñas recuerdan que asistían a recibir clase por aquel entonces. En aquellas décadas en que miraban al horizonte y los pequeños preguntaban a sus familiares qué era aquello blanco que se veía a lo lejos. “Nieve”, les contestaban. “¿Nunca se acaba?”, replicaban los pequeños. “Y nunca se acababa”, me confirman mis relatoras. Porque entonces llovía y nevaba mucho, aunque también había alguna época de sequía en que había que ir a pedir a la Virgen de La Sierra, en Latorrecilla, que ayudase a las familias, que vivían de lo que se cultivaba y criaba en el campo. “Nevaba, pero no recordamos pasar frío”, me dicen, porque sus abuelas les hacían calcetines de lana y jerseys hasta el cuello que picaban mucho. Solo pasaban frío cuando les tocaba ir al río a lavar.



Compartiendo historias de vida con las mujeres de Buil.

Excursión vecinal a Urriales.



Mozas de Sarratillo y La Pardina en la plaza de Buil con sus mejores galas.

Mujeres y hombres aventando en la era de casa Coscolluela. Año 1943.



Hasta que en 1958 los vecinos construyeron la pista de Buil, ningún vehículo de 4 ruedas había llegado hasta aquí.



REPORTAJE

También recuerdan que en el año 56 tenían luz en las casas solo por la noche, “una luz amarilla que hacía sombra. El candil de carburo alumbraba más”. Esta circunstancia no deja de ser paradójica, pues cuando volvieron decididos a recuperar el pueblo e instalarse, la luz no regresó hasta los años 90. “Todo con velas hasta entonces... y el campeonato de guiñote con el camping gas”, se ríen. Claro, ahora todo eso parece muy lejano después de crear la asociación de Amigos y Vecinos de Santa María de Buil en los ochenta y emprender diversas acciones para llamar la atención de las administraciones. Lo que han conseguido en cuarenta años es digno de elogio.



En la matacía, las tortetas eran cosa de mujeres. Casa Lueza.

carreteras. Pero antes, si llovía demasiado igual no se podía cruzar el barranco para ir al colegio. Había que ir a otros lugares como Aínsa a comprar tela, arroz, fruta, bacalao... andando o en burro. “El aceite y las verduras, por ejemplo, eran de casa, y se hacía mucho cáñamo para fabricar cosas de caba-

llerías, las sábanas, algún camisón, alguna toalla...”, comentan. Y venía el sastre con la máquina de coser. “Teníamos secretario y cartero, pero el médico había que ir a buscarlo”, y alguna de las aquí presentes nació sin la ayuda de un doctor porque había nevado demasiado y no se atrevió a subir hasta el pueblo.

Toda una odisea a la que se sumaba una cuestión histórica: la posguerra y los maquis en las sierras, también en las inmediaciones de Buil, hecho que perjudicó la imagen del entorno y favoreció los cantos de sirena que llegaban desde las ciudades. Mis mujeres hoy aquí reunidas lo recuerdan como algo que no terminaban de entender en su condición de niñas, pero sí que lo vivieron con incertidumbre y



La salida de la misa, momento de charlas y encuentros vecinales.

mucho miedo ante las habituales visitas de la Guardia Civil.

No obstante, las historias de fiestas y diversión ganan a los momentos de tensión vividos en aquellos inciertos años. Las seis mujeres afirman haber experimentado los roles de género como algo natural, “era lo que nos tocaba a cada uno. Fiestas en el pueblo: preparar la comida y fregar... y los hombres a jugar al guiñote”, narran. Y es que antes con 8 años “ya éramos mayores y asumíamos ciertas responsabilidades”. Cuando llegaban las fiestas de Sarratillo la labor de ellas era limpiar, y después volver a limpiar cuando se iban. “Venían hasta los primos de la abuela”. Y también se acuerdan de los músicos de Buil,

Los Berroy. El año que pusieron por primera vez altavoces en la plaza estrenaron ‘Eufemia’: “Esta carta que te escribo, que aquí queda como amigo, tu afectivísimo y atento y seguro servidor...”. Mari Carmen sigue con un soniquete en la cabeza que no ha sido capaz de descifrar a pesar del paso incontestable de los años. “Yo recuerdo ser pequeños, en la cama, y escuchar de fondo una canción que no he logrado encontrar ni en google ni en san google... ‘con la excusa de ser sonámbulo, por la noche salgo a pasear...’, es todo lo que recuerdo de la canción”. Lo dejamos aquí plasmado por si algún lector puede ayudar a descifrar la incógnita.

Y así, después de más de dos horas de charla, cafés y galletas incluidas y ante todo una compañía inmejorable, nos despedimos en Sarratillo, a las puertas de Casa Juste. Agradecida por la generosidad con que cuentan sus vivencias de



La cocina de Sánchez fue el destino laboral de algunas mujeres de Buil. Años 50.

REPORTAJE



En las bodas alguien llevaba las arras. Casa Lueza. 1954.



Gentes de casa Lueza volteando la paja. Años 50



La era de casa Pallás fue testigo mudo de encuentros y tertulias.

juventud, pero ante todo por esa claridad que también han aportado a mi vida, aunque en ese momento no sean conscientes. Espero volver a pasar unos ratos de conversación ahora al fuego, volviendo a reconstruir capítulos de aquellos años raíz de un orgullo que hoy se intuye entre estas líneas.

Cristina Aibar.

Gracias, amigas de Buil.

Fotos facilitadas por Ana, de Casa Juste.



Niños de Sarratillo frente al Tozal de Buil. Años 50.

Infancia feliz a pesar de todo

Los nuevos pobladores tendemos a idealizar la vida en los pueblos pequeños de la zona del Pirineo. Es fácil hacerlo porque ahora abres un grifo y sale agua. Das a un interruptor y hay luz. Tenemos calefacción, internet, teléfono,



Encuentro Provincial de Voluntariado de Cruz Roja

El pasado 7 de octubre se celebró la 28ª edición del Encuentro Provincial del Voluntariado de Cruz Roja 2023 en la Comarca de Sobrarbe. Este encuentro tuvo su última edición en 2019 en Sariñena y por distintas urgencias humanitarias no se había podido realizar hasta esta fecha.

Este año hemos podido reencontrarnos más de 150 voluntarios de la provincia para compartir experiencias y conocimientos y, sobre todo, para disfrutar de una jornada de fiesta con un amplio programa de actividades: visita guiada por el casco antiguo de Boltaña, y además en Aínsa al Eco Museo de la Fauna Pirenaica, al Geoparque y al museo de Artes y Oficios Tradicionales. También tuvimos una comida de hermandad e incluso un animado baile amenizado por Súper López para finalizar el evento en la carpa del Castillo.

Todo esto fue posible gracias a la colaboración y generosidad de las autoridades



comarcales y locales, de empresas y asociaciones que nos han ayudado a disfrutar de un día de convivencia que nos refirma en nuestra “voluntad” para continuar ayudando a todas las personas que nos necesiten y para ser mejores cada día.

Clara Cortés, Presidenta de Cruz Roja Sobrarbe.



La fosa de Gerbe: crónica del camino a la construcción de un ‘lugar de memoria’

La memoria es caprichosa y guarda lo estrictamente seleccionado por las emociones. Los que fueron testigos directos de una época impactante como fue la guerra civil tuvieron muchos recuerdos preservados en su memoria. Pero esa generación está muy mermada y es difícil encontrar a alguien que viviese en primera persona los hechos que en esta ocasión copaban nuestro interés: la localización de una fosa de republicanos fusilados en 1938 en las proximidades de Gerbe. De ahí que hubiera que recurrir a la memoria histórica, a aquella que se ha ido construyendo de manera comunitaria, generación tras generación, para conseguir datos acerca de un hecho histórico.

Poco tiempo después de morir repentinamente José Antonio Murillo, el alcalde de Aínsa (Enrique Pueyo) me mandó un



mensaje: quiero hablar contigo. Hablamos. Me transmitió su deseo por poder llevar a cabo el que era un proyecto que José Antonio llevaba en la cabeza desde hace tiempo: localizar la fosa de republicanos existente en Gerbe. A él le habían hablado de ella, le habían dicho dónde se localizaba y los archivos del ayuntamiento (con los que había trabajado bastante tiempo) aportaban algún dato de interés al respecto. Pero aquel proyecto se fue con él. Y el ayuntamiento, a modo de tributo, de recuerdo, de continuar con toda la ingente labor de recuperación cultural que José Antonio llevó a cabo, quiso continuarlo. Así que nos pusimos manos a la obra.

Hubo una primera fase en la que partimos de documentación archivística y reconocimiento cartográfico. En esos momentos surgió un término (Mina Tierra) que, posteriormente y recurriendo a los testimonios de las gentes de Gerbe, nadie recordaba, nadie ubicaba, nadie había oído nunca ese lugar. Aquello nos desconcertó y se produjo un importante parón en el avance del proyecto. Incluso la asociación memorística que nos estaba ayudando nos animó a parar, a abandonar. Pero para nosotros era algo más que una fosa. Para nosotros era algo más que una evidencia de violencia durante la cruel guerra civil española. Para nosotros era también un legado, un elemento identitario de la comunidad, era el poder desentrañar una historia que había llegado hasta la actualidad cargada de confusiones, era cumplir el deseo de José Antonio y era dignificar la memoria.

Eso nos llevó a seguir, a pesar de las dificultades. Y una tarde de verano, y con el inestable ímpetu y ganas de Felipa García, emprendimos la marcha. De unos a otros fuimos recabando el testimonio de varios vecinos de Gerbe y de Banastón, fuimos recabando información, conseguimos hilar unos datos con otros, recorrimos la zona, consultamos nuevamente los mapas, los comparamos con el terreno y con la documentación existente, y finalmente conseguimos acotar la zona. Entre la carretera vieja de Arro, el Barranco de Las Natas y el antiguo camino de Griébal encontramos una extensión de unos tres kilómetros donde se encontraría la fosa conocida popularmente como la de “los titiriteros”, puesto que se presupone que junto a miembros del Comité Revolucionario de Aínsa se encontraban en ella miembros de un grupo de cómicos que estaban por la zona cuando estalló el conflicto. Comenzar procesos de exhumación era inviable puesto que la reforestación había modificado totalmente el terreno.



Estaba acotada y documentada, ahora quedaba dignificarla convirtiendo la zona en un “lugar de memoria”, para que sea motor del recuerdo, para provocar el testimonio, el conocimiento y la ampliación del estudio del que fue un acontecimiento que marcó el transcurrir cotidiano. Este proceso de dignificación no sólo consistió en acotar su localización y ampliar su conocimiento, sino también en hacerla visible a través de unos paneles explicativos que se han colocado tanto en Gerbe como en dicha zona y de la elaboración de una ruta en la aplicación Strava que permite su recorrido.

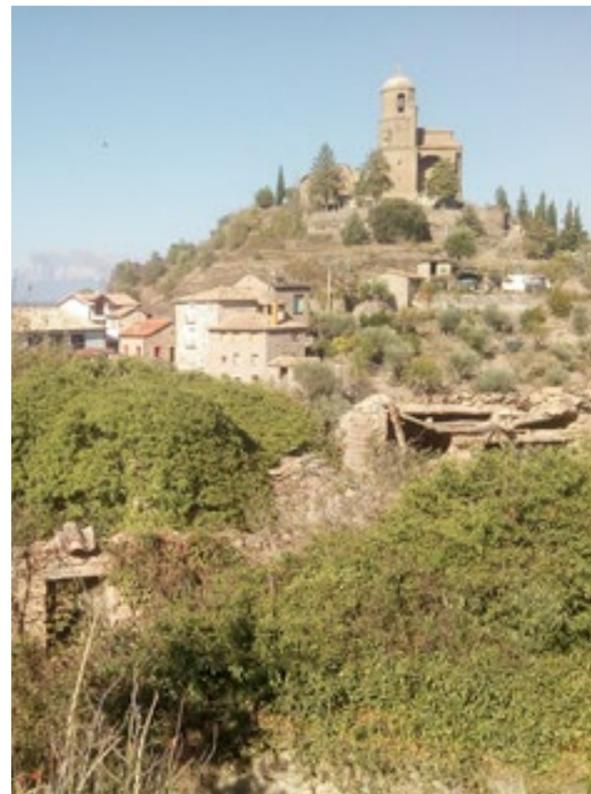
COLABORACIONES

Además de hacerla visible la hemos analizado gracias a una interesante jornada. En ella, recibimos una clase de Historia innovadora e interdisciplinar entre lo narrado, lo cantado y lo recitado del siglo XX español para comprender cómo se ha construido el silencio y cómo se han filtrado sus efectos a la hora de interpretar desde el presente la reparación social que representa la exhumación de las fosas comunes. Tras dicha clase de Historia desarrollada por Carmina Gustrán y el grupo “Las traidoras”, hubo una mesa redonda donde expertos en la materia “memoria” dialogaron sobre la construcción de la misma, su politización, los efectos sociales, educativos y culturales y el estado actual de la “memoria histórica”. Emilio Silva (Presidente de la Asociación para la Recuperación de la Memoria Histórica), Olga Rodríguez (periodista y escritora) y Alejandro Quiroga (profesor de Historia), moderados por Sescún Marías y yo misma, Irene Abad, (ambas autoras del informe de la fosa de Gerbe) pusieron sobre la mesa la necesidad de seguir trabajando en aras de construir una verdadera “cultura democrática”. Y para eso, la memoria es un factor imprescindible.

Irene Abad, historiadora

Cuando las piedras duelen

Empezaré este relato justificando el título. Siempre que llego a Olsón, me gusta contemplar la panorámica que se ofrece en primer plano: el núcleo de Mondot, un poco más lejos Eripol y, cambiando de orientación hacia el sur, la sierra de San Benito donde se encuentra la ermita cuya romería se celebra el 21 de marzo. Lo siguiente es hacer una ruta que empieza por el camino de la fuente para llegar a la plaza, pero en este recorrido me tengo que

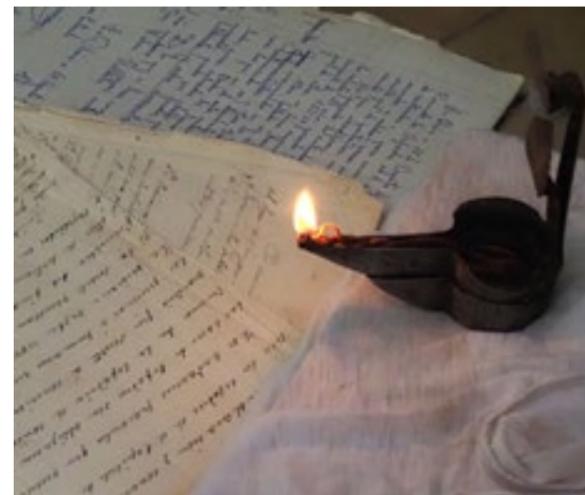


detener porque encuentro el motivo que justifica el título de este escrito: Cuando las piedras duelen.

Estoy ante una auténtica ruina, así es como se encuentra el Torno, Molino o Fábrica de Aceite, piedras caídas, hierbas y maleza que lo hacen inaccesible. El torno fue en su momento y durante muchos años uno de los lugares más emblemáticos después de la Iglesia de Santa Eulalia conocida como la catedral de Sobrarbe. El torno, un espacio de intensa actividad en la época de recolección y de constante gestión y acciones comunitarias a lo largo del año. Tengo muy gravado este tiempo de recogida de las olivas por su grado de esfuerzo e intenso trabajo, perfectamente organizado y controlado. Es verdad que no podemos vivir de los recuerdos, todo es cambiante con el paso del tiempo, pero nuestra obligación es reconocerlos y dignificarlos. Debajo de esas piedras desordenadas, una realidad difícil de aceptar, cierro los ojos y las imágenes que aparecen

COLABORACIONES

en primer lugar son la gran rueda de piedra girando sobre las olivas para machacarlás, las caballerías eran las encargadas de hacer girar la rueda. Tras este primer paso, para llegar a extraer el aceite había que trasladar el producto a la prensa. Este traslado consistía en colocar las olivas ya rotas en unas espuestas circulares dobles con una abertura para distribuir el producto en su interior. Después, se colocaban en una gran prensa con enormes ruedas dentadas girando sobre un eje para soltar el precioso líquido que quedaba depositado en grandes pilas de piedra. Aquí voy a hacer una mención a los “remojes”, una tajada de pan amasado en casa, tostado en la brasa (había un fuego permanentemente encendido) para ser sumergido en la mismísima pila de aceite y presionado cuidadosamente con los dedos, ¡exquisito manjar para niños y grandes!

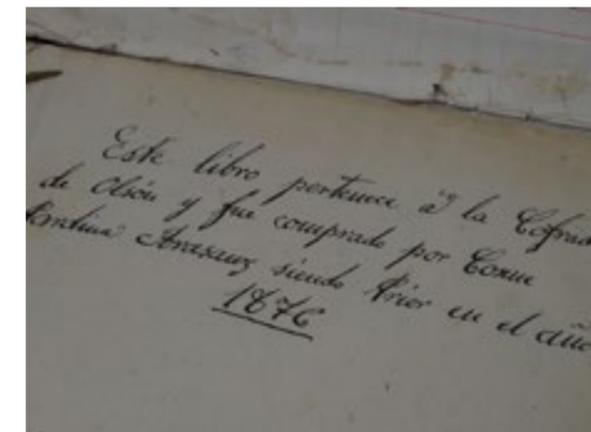


Olsón en estos años era muy distinto. Sus vecinos, que eran muchos, estaban bien organizados para resolver trabajo físico y gestión, algo necesario para el buen funcionamiento del torno, o fábrica de aceite.

De hecho, se constituyó una Cofradía en el año 1876, según consta en documentos bien custodiados que todavía se conservan en el pueblo. Socios, normas rigurosamente respetadas, trabajo y buena

relación vecinal. En definitiva, un pueblo vivo y activo, pero con carencias ya que no eran tiempos de abundancia. Eso sí, mucha armonía y buena voluntad.

Eran también los años de abandono de los pueblos por diversas causas como el cierre de escuelas, malas comunicaciones y unos cantos de sirenas provenientes de las ciudades anunciando abundancia de trabajo asalariado. En este tiempo, el torno fue perdiendo actividad y cayendo en su actual estado de abandono.



Con este escrito, animo a visibilizar este asunto para que el Torno de Olsón no se olvide y se trabaje en posibles proyectos de reparación.

Considero que la conservación del patrimonio implica a todos los ciudadanos, vecinos, autoridades locales, responsables de patrimonio y diversas administraciones.

Se adjuntan fotos del estado actual del torno y de algunos documentos de la Cofradía.

Texto: Trini Grasa Orús

*Fotografías:
José Antonio Orús Grasa y Francisco Parra*

Nuevo curso en la Escuela de Música y Danza José María Campo



El curso 2022/2023 fue muy especial para la Escuela de Música y Danza José María Campo, ya que como todos sabéis, después de muchos años de espera... ¡estrenamos nueva sede! Ha sido muy importante para todas las personas que formamos la escuela

poder disfrutar de un espacio propio en el que desarrollar nuestra actividad.

Desde que nos mudamos, al disponer de más espacios hemos podido ampliar la oferta formativa. Las nuevas especialidades que se realizan son Armonía Moderna, destinada a personas adultas, y tres Combos de Música Moderna (un grupo de niñ@s, otro de adolescentes y otro de personas adultas), donde los alumnos trabajan conjuntamente temas de Rock, Jazz... Hemos podido realizar ensayos de Coro y Ensemble para diferentes actuaciones que realizamos. En el tercer trimestre recibimos la visita de los alumnos



de infantil del CEIP Asunción Pañart, en la que enseñamos las aulas y espacios de la escuela y acabamos con un concierto de los Profesores, en el que disfrutaron muchísimo, y nosotros también.

En este curso 2023/2024, hemos mantenido las nuevas especialidades que implantamos durante el curso pasado. En el primer trimestre, aparte de las audiciones de Navidad como actividad extracurricular participaremos, como viene siendo tradición, en el encendido de luces de Navidad. Tenemos más proyectos planteados para realizar durante el curso como los encuentros de la Orquesta Synergia, el Ensemble, y otros proyectos que tenemos entre manos que todavía no podemos desvelar.

Estamos muy contentos del inicio de curso que hemos tenido, porque seguís siendo más de 200 personas y familias las que contáis con nosotros para vuestra educación Musical y de la Danza. Muchas gracias a todas las personas que formáis la familia de la escuela por vuestra confianza, y muchas gracias al ayuntamiento de Aínsa-Sobrarbe, la Comarca de Sobrarbe y a todos los ayuntamientos que colaboráis con la Escuela para que podamos seguir trabajando y educando en la Música y la Danza en nuestro territorio.

Natalia Martín, directora del centro



Una llamada al respeto de nuestros entornos

El río Cinca a su paso por Aínsa nos muestra su grandeza con aguas torrenciales y abundante caudal, generoso en riquezas, a su paso bajo las arcadas del puente, realzan el conjunto, piedra y agua, elementos en esencia distintos, pero bien conjugados, la riqueza del agua se muestra cada noche cuando brilla la luz y la energía facilita nuestros trabajos.

Proclamado el elogio al río mostraré una denuncia que dedico a las personas que sin respeto arrojan al río BASURA, en el caso que nos ocupa han tenido la "delicadeza" de lanzarla con bolsa.

Vecina de Aínsa

Por un transporte sanitario permanente, de calidad y adaptado a la realidad de Sobrarbe

El servicio de transporte sanitario terrestre para el traslado urgente de pacientes, implica el desplazamiento del paciente y de los equipos técnicos y humanos necesarios para proporcionar la asistencia sanitaria, diagnóstica o terapéutica, cuya demora pueda suponer un riesgo vital o un daño irreparable para la salud.

El nuevo servicio entró en vigor el pasado 31 de mayo, tras ser adjudicado por 31,6 millones de euros a la empresa andaluza Ambulancias Tenorio e Hijos, tras ganar el concurso público del Salud. Desde la puesta en marcha del servicio, ni siquiera se están cumpliendo muchos de los términos de los pliegos, ya de por sí muy mejorables, por lo que parece urgente e imprescindible que el Gobierno de Aragón realice un control exhaustivo.

El caso de Lafortunada es especialmente preocupante, ya que ha pasado de contar con una ambulancia convencional a una ambulancia S.V.B, pero recortando el servicio de 24 horas a uno de 12 horas de presencia física, por lo que no existe servicio de ambulancia localizada en el horario nocturno (de 21 a 9 horas), lo que, por ejemplo, conllevó tener que cerrar este centro de salud durante tres horas y media el pasado 18 de agosto.

Como es normal, existe una profunda preocupación en el territorio sobre la reducción temporal de este servicio, que supone un deterioro en el acceso a los servicios públicos esenciales en el mundo rural, que en nada contribuye a la lucha contra la despoblación, y es que en caso de existir una necesidad de transporte sanitario urgente en toda la amplísima zona que cubre el Centro de Salud de La-

fortunada (Chistau, Bielsa, Tella) en horario nocturno, el tiempo de respuesta se ha incrementado sustancialmente, al ser otra ambulancia de otra zona de salud la que deberá atender dicha urgencia, la del Centro de Salud de Aínsa principalmente, superando el tiempo máximo de respuesta establecido y dejando a nuestro municipio y adyacentes sin servicio de ambulancia.

Por todo ello el Consejo Comarcal del pasado mes de septiembre acordó, al contar la propuesta de CHA con el apoyo de todos los grupos políticos, hacerla institucional para instar al Departamento de Sanidad del Gobierno de Aragón a ampliar el servicio del Soporte Vital Básico de Lafortunada para hacerlo permanente, prestando servicio las 24 horas del día y solicitando una reunión con el Consejero de Sanidad del Gobierno de Aragón, para transmitirle la preocupante situación de servicio de transporte sanitario terrestre urgente en la Comarca de Sobrarbe.



*Agustín Muñoz Ormad.
Porvavoz de CHA en el Ayuntamiento de Aínsa-Sobrarbe y en la Comarca de Sobrarbe.*

**Propuesta del PP Aínsa-Sobrarbe en las ordenanzas municipales :
Bonificación del 95% en el impuesto de plusvalía municipal
transmisiones mortis causa**

El grupo municipal del PP en el Ayuntamiento de Aínsa-Sobrarbe ha propuesto la incorporación de una bonificación del 95% al impuesto de plusvalía municipal al cónyuge, descendientes o adoptados y ascendientes o adoptantes de la persona fallecida que hereden la vivienda habitual (plusvalía mortis causa).

Con esa medida aplicamos la máxima bonificación a un impuesto injusto que castiga a la herencia familiar. Tras el duelo del fallecimiento, los herederos tienen que hacer frente a una carga tributaria que, además, no diferencia la situación económica de la unidad familiar al tratarse de un impuesto objetivo.

Heredar la vivienda familiar no puede de ninguna manera suponer un problema para nuestros vecinos. En una operación de compra-venta hay movimiento económico.

No es equiparable en absoluto a la situación que nos ocupa. Con este impuesto se está gravando un bien que, en la mayoría de las ocasiones, es también la vivienda habitual de alguno de los herederos.

Nuestro grupo político está plenamente convencido que es el momento de bajar la presión fiscal municipal. Nuestro trabajo desde la oposición va en ese sentido: queremos dejar reflejado en el presupuesto municipal todas las iniciativas posibles para ello. NO es momento de subidas. La situación económica, con una alta tasa de inflación, hace que cada vez le cueste más al ciudadano medio hacer frente a sus obligaciones.

Pagar impuestos sí, pero equilibrados y dejando de lado cualquier afán recaudatorio que no obedezca a un equilibrio presupuestario razonable.



Una nueva legislatura para seguir construyendo Aínsa-Sobrarbe contigo

Desde el Partido Socialista de Aínsa-Sobrarbe queremos agradecer la confianza depositada en nosotros para llevar la gestión y el timón de este ayuntamiento. Es un privilegio pero también una gran responsabilidad, así nos lo tomamos. Como siempre decimos es una gestión compartida con asociaciones, voluntarias, empresas, autónomos, trabajadores del ayuntamiento... todas ellas ponen de su parte para que nuestro municipio sea cada día un lugar mejor para vivir.

Además del grupo socialista también queremos agradecer el trabajo de Agustín y de Chunta, que suma a este pueblo y a este grupo, a Nicolás y al Partido Popular, por su talento y su predisposición hacia nosotros, y al secretario del ayuntamiento, Pedro, que con su experiencia y sabiduría contribuye a los buenos resultados.

Y así como las personas son importantes, también se hace fundamental el trabajo en equipo para tratar de llegar más lejos en nuestros propósitos. En estos momentos estamos inmersos en el proceso de solicitud de varios proyectos de cooperación y transfronterizos que ojalá obtengan el resultado esperado. Además de participar en varias redes de municipios con inquietudes como las nuestras. Podemos decir con orgullo que somos referente y ejemplo para otras poblaciones.

En 2023 hemos sido sede de la reunión anual de la Red de Municipios por la Agroecología, y en el año 2024 seremos sede de la asamblea de los Pueblos Más Bonitos de España, acogiendo a todas las delegaciones de los lugares con más belleza de este país e igual algunas de otros países.

Nuestro propósito es seguir en la línea de trabajo emprendida, trabajando en equipo, colaborando con todas las entidades que nos pidan apoyo, ejerciendo ese papel que hace que seamos la población más habitada de la comarca y generando actividad social y económica para toda la gente de Sobrarbe y visitantes.

Nuestro grupo se ha visto diezmando en un concejal, lo que va a suponer que redoblemos esfuerzos para cubrir ese hueco. Además, han dejado de ser concejalas personas que han trabajado mucho y bien. Miguel, Carlota y Tais han dejado el listón muy alto. Tenemos suerte de seguir contando con Bea, Pep, Susana, José Luis y Agustín que tienen experiencia en la gestión y eso ayuda mucho. Y nos acompañan Luis y Tatiana que da gusto que se incorporen con tanta ilusión y energía que nos contagian al resto.

Y agradecer también a José Miguel Chéliz, antecesor en la alcaldía, que sufrió por no tener dinero para pagar a los trabajadores nada más llegar a ser alcalde, o el recuerdo especial a José Luis Sierra que tanto nos enseñó en sus últimos meses de vida.

Los ayuntamientos han cambiado considerablemente en los últimos tiempos, la exigencia es más grande que en épocas pasadas. La dedicación cada vez es mayor. Creemos que es el momento de plantearse que las personas que dedican tanto tiempo puedan recibir una contraprestación a cambio. Nunca cubrirá todo el tiempo que ofrecen pero ayudaría a que por lo menos dejaran de perder dinero por dedicar ese tiempo al servicio público. Queremos un proyecto de futuro contigo. El amor por nuestro municipio nos dará la satisfacción del trabajo bien hecho.

PSOE



Cena en la noche de San Juan celebrada en Aínsa.



Canal Cocina en Aínsa. También estuvo grabando en nuestro pueblo Aquí la Tierra de TVE.



Copa de España de Pump Track 2023 en Aínsa.



Campeonato de Tiro al Plato.



Alumnado del Máster de Turismo de Unizar visita Aínsa y la comarca para conocer el modelo de éxito de Sobrarbe.



Cierre de presentaciones del libro sobre el cura José María Cabrero en Aínsa.

MEDIO AÑO EN IMÁGENES

Festival Etnográfico de los Pueblos Más Bonitos de España de la Región Este celebrado en Alquézar el 28 de octubre.



Jornada de la Asociación Sonrisas en la explanada del Castillo de Aínsa.



María de Rada durante su espectáculo en el Festival de Oralidad del Pirineo, Faloria, que se celebró del 3 al 5 de noviembre



La granja L'Albeitar de Guaso recibió en octubre el Premio Excelencia a la innovación agraria.



Orfeón Debabarrena ofreciendo un concierto en la Iglesia durante el puente del Pilar.



José María Lafuerza, tercero por la derecha, recibió de la Federación Aragonesa de Montañismo la insignia de oro por su desinteresada y prolífica labor desempeñada en el CAS.



Inauguración de la exposición de Judith Prat en la Sala Caballerizas.



Encuentro de encajeras de Bolillos.



Jornadas de cerámica y alfarería tradicional en Morillo de Tou.



El Pueblo de los Deseos, una actividad promovida desde la Asociación de los Pueblos Más Bonitos de España.



Presentación del último número de la Revista Vieillo Sobrarbe.



Susana Pérez, nombrada consejera comarcal en esta nueva legislatura

Presentación del último libro de Severino Pallaruelo.



MEDIO AÑO EN IMÁGENES

Al calor de la hoguera

CULTURA LOCAL
Y ARTE RURAL

MER CADI LLO

Disfruta de la magia de
Aínsa en Navidad

**DEL 26 DE DICIEMBRE
AL 1 DE ENERO**

(31 de diciembre cerrado)
Parking del Mercadillo

TODOS LOS DÍAS:

HOGUERA
TRONCA DE NAVIDAD
ACTIVIDADES INFANTILES
ACTUACIONES MUSICALES

COME Y BRINDA ALREDEDOR DE LA HOGUERA



AYUNTAMIENTO
DE AÍNSA - SOBRARBE

